



MARKTGEMEINDE
SCHLANDERS

COMUNE DI
SILANDRO

Kopie / copia

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Datum / data
14.07.2026

Nr./n. 306

Uhrzeit / ore
14:00

ORT: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

LUOGO: sala riunione Giunta comunale

ANWESEND SIND / SONO PRESENTI			Abwesend / Assente	
			entsch./ giust.	unent./ ingiust.
Christine Kaaserer	Bürgermeisterin	Sindaca	X	
Günther Bernhart	Referent	Assessore		
Dr. Jürgen Markus Tragust	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Manuel Trojer	Referent	Assessore		
Kunhilde Von Marsoner	Referentin	Assessore		
Martin Wielander	Referent	Assessore	X	

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär Dr. Georg Sagmeister

Assiste il segretario generale Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Dr. Jürgen Markus Tragust in der Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz.

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la legalità dell'adunanza Dr. Jürgen Markus Tragust nella qualità di Vicesindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

La Giunta comunale tratta il seguente oggetto:

Öffentliche Arbeiten – Asphaltierungsarbeiten im Gemeindegebiet Schlanders - Jahr 2026: Genehmigung des Ausführungsprojektes in verwaltungstechnischer, technischer und wirtschaftlicher Hinsicht

Lavori Pubblici – Lavori di asfaltatura nel territorio comunale di Silandro - anno 2026: approvazione del progetto esecutivo sotto l'aspetto tecnico-amministrativo e tecnico-economico

Antrag eingereicht von Referent

Proposta inoltrata dall'Assessore

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 199/2026 wurde Herr Dr. Ing. Hubert Telser mit dem Ausführungsprojekt, Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination für die Asphaltierungsarbeiten der Gemeindestraßen Jahr 2026 beauftragt

Für notwendig erachtet gegenständliches Projekt in verwaltungstechnischer und technisch-wirtschaftlicher Hinsicht zu genehmigen.

Das Ausführungsprojekt betreffend Asphaltierungsarbeiten Gemeindestraßen Jahr 2026 wurde nun zur Genehmigung mit folgendem Kostenvoranschlag vorgelegt:

Con delibera della Giunta comunale n. 199/2026 è stato incaricato dott. Ing. Hubert Telser con la progettazione, direzione dei lavori, contabilità, statica e coordinazione di sicurezza per la realizzazione dei lavori di asfaltatura nel territorio comunale di Silandro nell'anno 2026.

Ritenuto necessario approvare il medesimo progetto sotto sotto l'aspetto tecnico-amministrativo e tecnico-economico

Il progetto esecutivo per i lavori di asfaltatura nel territorio comunale di Silandro nell'anno 2026 è stato presentato per l'approvazione con una presunta spesa come segue:

Summe Arbeiten	189.540,88 €	Totale opere
Mwst. 22 % auf Baukosten	41.698,99 €	IVA 22% su costi lavori
Technische Spesen	9.319,24 €	spese tecniche
Fürsorgebeitrag auf techn. Spesen	372,77 €	Inarcassa su spese tecniche
Mwst. 22% auf technische Spesen und Fürsorgebeitrag	2.132,24 €	IVA 22% su spese tecniche e Inarcassa
Unvorhergesehenes	8.540,82 €	imprevisto
Gesamt	251.604,94 €	Totale

Dieses Projekt ist im Dreijahresprogramm der Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen vorgesehen.

Constatato che il progetto è previsto nel programma triennale dei lavori, servizi e forniture;

Aufgrund des Betrages wird auf die Validierung des Projektes lt. Art. 15 des LG 16/2015 verzichtet.

A causa dell'importo viene dispenso alla validazione del progetto secondo l'art. 15 della L.P. 16/2015.

Es wird festgestellt, dass die Aufteilung des Auftrags in Lose gemäß Art. 28, Absatz 2 des LG Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 weder technisch noch wirtschaftlich vorteilhaft ist.

Rilevato che suddividere l'appalto in lotti ai sensi dell'art. 28, comma 2, della legge provinciale 17 dicembre 2015, n.16, non risulta conveniente né dal punto di vista tecnico, né da quello economico;

Es besteht kein grenzüberschreitendes Interesse.

Che non esiste di un interesse transfrontaliero.

Nach Einsichtnahme in die Gemeinderatsbeschlüsse Nr. 59 und 60 vom 29/12/2025, mit welchen das Strategieprogramm und der Haushalt 2026-2028 mit dem Investitionsprogramm genehmigt wurde;

Visto le delibere consiliari n. 59 e 60 del 29/12/2025 con le quali è stato approvato il DUP ed il bilancio 2026-2028 con il programma di investimento;

Gesehen, dass dieses Vorhaben im allg. Investitionsprogramm 2026-2028 vorgesehen ist;

Visto che questo progetto/intento è previsto nel programma degli investimenti 2026-2028.

Hervorgehoben, dass sich die Verwirklichung

Rilevato che la realizzazione di detta opera deve

obgenannten Bauvorhabens als unaufschiebbar erweist und sicherlich von öffentlichem Interesse ist.

Das Ausführungsprojekt entspricht den Vorstellungen und Zielsetzungen des Gemeindevorstandes und dem Programm der öffentlichen Arbeiten und Investitionen.

Nach eingehender Diskussion und Beratung, dafürgehalten obgenanntes Projekt überprüft vom Verantwortlichen des Verfahrens, zu genehmigen und validieren.

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. Nr. 36/2023 (Kodex der öffentlichen Verträge betreffend die Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen).

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Schlanders;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 und Artikel 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

LzRsQ44rSuJKYwJd2S3XFUJkzo3V2iWezkXwsYKHYZc=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

essere considerata indifferibile ed è sicuramente di pubblico interesse.

Il progetto esecutivo è in corrispondenza con le aspettative e con gli obiettivi della giunta comunale e con il programma dei lavori pubblici ed investimenti.

Dopo approfondita discussione e consultazione ritenuto opportuno approvare e validare il predetto progetto, verificato dal responsabile del procedimento.

Visto il D.Lgs 36/2023 (codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture).

Visto la legge provinciale n. 16/2015;

Visto lo statuto vigente del Comune di Silandro;

Visti i presentati pareri favorevoli ai sensi dell'articolo 185 e articolo 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit in offener Form:

1. das vom beauftragten Techniker Dr. Ing. Hubert Telser vorgelegte Ausführungsprojekt für die Asphaltierungsarbeiten der Gemeindestraßen Jahr 2026 in technisch-verwaltungsmäßiger sowie technisch- wirtschaftlicher Hinsicht zu validieren und mit folgendem Gesamtkostenvoranschlag zu genehmigen:

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti in forma palese:

1. di validare ed approvare in via tecnico-amministrativa / tecnico-economico, il progetto esecutivo presentato dal tecnico incaricato dott. Ing. Hubert Telser in merito dei lavori di asfaltatura nel territorio comunale di Silandro nell'anno 2026, preventivato come segue:

Summe Arbeiten	189.540,88 €	Totale opere
Mwst. 22 % auf Baukosten	41.698,99 €	IVA 22% su costi lavori
Technische Spesen	9.319,24 €	spese tecniche
Fürsorgebeitrag auf techn. Spesen	372,77 €	Inarcassa su spese tecniche
Mwst. 22% auf technische Spesen und Fürsorgebeitrag	2.132,24 €	IVA 22% su spese tecniche e Inarcassa
Unvorhergesehenes	8.540,82 €	imprevisto

Gesamt	251.604,94 €	Totale
---------------	---------------------	---------------

- | | |
|---|---|
| <p>2. Es wird festgehalten, dass mit dieser Genehmigung die Überprüfung und Validierung des Ausführungsprojektes im Sinne des Art. 42 des G.v.D. Nr. 36/2023 erfolgt.</p> <p>3. Alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) des Verfahrens im Sinne des G.v.D. Nr. 36/2023, Anhang I.2 und dem Art. 6 des L.G. 16/2015 der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 1, i.g.F. ist der Gemeindesekretär Dr. Georg Sagmeister.</p> <p>4. Die Ausschreibung und Vergabe der Arbeiten und die Ausgabenverpflichtung erfolgen mit getrennter Maßnahme.</p> <p>5. Festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme keine Spesen für den Gemeindehaushalt mit sich bringt.</p> | <p>2. Di dare atto che la presente approvazione forma la verifica e validazione del progetto esecutivo ai sensi dell'art. 42 del D.Lgs. n. 36/2023.</p> <p>3. È designato quale responsabile unico del procedimento (RUP) ai sensi del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'allegato I.2 e ai sensi dell'art. 6 della L.P. 16/2015, della Linea guida PAB n. 1 e s.m.i., il segretario comunale dott. Georg Sagmeister.</p> <p>4. L'appalto e l'affidamento dei lavori ed al impegno di spesa si provvederà con provvedimento separato.</p> <p>5. Di precisare che il presente provvedimento non comporta delle spese per il bilancio comunale.</p> |
|---|---|

DATEN BUCHHALTUNG					DATI CONTABILI		
Jahr Anno	UEB	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Verpflichtung Impegno	Betrag Importo	Kostenstelle CDC	
0		0			0,00 €		CIG: CUP: B97H26000600004

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

gez.- f.to. Dr. Jürgen Markus Tragust
(Vorsitzender – Presidente)

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Letto, confermato e sottoscritto

gez.- f.to. Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per
uso amministrativo

Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)